

## EXEMPLES DE PRESENTATION DE LA BIBLIOGRAPHIE

La bibliographie doit permettre au lecteur de retrouver le document signalé. La présentation et la ponctuation peuvent varier selon les disciplines, mais l'ensemble doit être cohérent, précis, lisible. Chaque élément doit être nettement séparé de l'élément suivant (par une ponctuation homogène). La même présentation doit être suivie tout au long de la publication.

### Classement des références

On peut classer les références par ordre alphabétique des noms d'auteur, ou du titre lorsque la publication est anonyme ; on peut également les classer par ordre d'apparition dans le texte. Il est vivement conseillé de les numéroter, avec renvoi depuis le texte vers la bibliographie.

### Rédaction des références

Les indications données ci-après pour la rédaction des références ont pour but de rappeler les éléments importants d'une citation et proposent un ordre cohérent. Elles ne constituent pas une norme.

De plus en plus fréquemment, les documents utilisés pour la rédaction d'une thèse peuvent se trouver sur des supports différents : papier mais aussi électronique (cédérom, base de données, en ligne sur l'Internet). Il convient de distinguer ces deux cas pour la présentation des références.

### 1. Présentation des références bibliographiques pour des documents sur support papier

Voici quelques exemples types donnés à titre indicatif.

Pour les cas complexes, se référer à la norme AFNOR Z 44-005, *Références bibliographiques, contenu, forme et structure*.

#### Articles de périodiques

##### Ordre des éléments de la citation :

NOM<sup>1</sup>, Prénom<sup>2</sup>

Titre de l'article

Titre de la revue<sup>3</sup>, Année, tome, n° du fasc. (facultatif mais recommandé), pages<sup>4</sup>

##### Exemples :

WEAVER, William. The collectors : command performances. *Architectural Digest*, december 1985, vol. 42, n° 12, p. 126-133.

WELCH Elizabeth, ZABALETA Ignacio, FOJACO Rita, *et al.* Aneurysm of the right ventricular outflow tract : a complication of aorta-main pulmonary (central) shunt. *Pediatr. Cardiol.*, 1991, 12, 4, p. 229-232

Exemple d'un article tiré de l'Encyclopédie Médico-Chirurgicale :

CHEVALIER Th., MIGNON M. Motricité de l'estomac et de l'intestin grêle. *Encycl. Méd. Chir.*, Gastro entérologie, 1, 9000-A20, 1988, 6 p.

<sup>1</sup> Lorsqu'il y a plus de 3 noms, on peut se contenter d'indiquer les 3 premiers.

Lorsqu'un ou plusieurs noms sont omis, on ajoute après le dernier *et al.* (*et alii*) (Norme Z 44 005).

<sup>2</sup> Le prénom en entier ou l'initiale du prénom, si cela n'entraîne pas de confusion quant à l'identité de la personne.

<sup>3</sup> On évitera les titres abrégés ; sinon, on se conformera aux abréviations normalisées. Voir le cédérom MYRIADE, ou MEDLINE et autres bibliographies spécialisées.

<sup>4</sup> Première et dernière pages précédées ou non de p. ; p. 12 : seulement la page 12 ; p. 112-115 : des pages 112 à 115 ; 312 p : document de 312 pages.

## Ouvrages, chapitre d'un ouvrage collectif

### Ordre des éléments de la citation :

NOM, Prénom

Titre de l'ouvrage. Nième Edition.

Ville d'édition : éditeur, année d'édition, nombre de vol., nombre de pages. (Nom de la collection ; n° de la collection)

### Exemples :

#### ouvrage ayant plusieurs auteurs

JUNGERS Paul, DAUDON Michel, LE DUC Alain. *Lithiase urinaire*. Paris : Flammarion, 1989, 590 p.

LEFEBVRE E., POURCELOT L. *Echographie musculo-tendineuse*. 2° ed. Paris : Masson, 1991, 133 p. (Collection d'imagerie radiologique)

#### ouvrage collectif

*Cancers de l'enfant* / ed. par Jean LEMERLE. Paris : Flammarion, 1989, 676 p. (Encyclopédie des cancers, 3)

#### citation d'un chapitre d'un ouvrage collectif

OPPENHEIM, D. L'Enfant, son cancer, ses parents, ses soignants. *Cancers de l'enfant* / ed. par Jean LEMERLE. Paris : Flammarion, 1989, p. 218-231. (Encyclopédie des cancers)

#### collectivités auteurs

ORDRE NATIONAL DES MEDECINS. *Guide d'exercice professionnel à l'usage des médecins*. 15° ed. Paris : Masson, 1988, 2 vol., 1515 p.

## Congrès

### Ordre des éléments de la citation :

INTITULE DU CONGRES (n° de la session ; Année de la session ; Lieu du congrès).

Titre du congrès.

Ville d'édition : Editeur, Année d'édition.- pages.

### Exemples :

#### Congrès paraissant sous forme d'ouvrage

##### *Réunion d'une association*

ASSOCIATION MONDIALE DE PSYCHIATRIE ET DE PSYCHOLOGIE LEGALE. Congrès international (1 : 1988 : Paris). Paris : Expansion scientifique française, 1991, 432 p.

##### *Congrès avec un nom particulier*

CONGRES FRANCOPHONE DE NEUROGERIATRIE ET DE GERONTO-PSYCHIATRIE (9 : 1990 : Paris). Actualités en neurogériatrie.../actes réunis par J. BILLE. Marseille : Solal, 1991, 235 p.

##### *Congrès, séminaires... sans nom particulier*

L'ALIMENTATION DES FEMMES ENCEINTES : colloque international, Paris, Maison de la chimie, 28 février 1986 / ed. Jean REY, Emile PAPIERNIK. Paris : CIDL, 1986, 181 p.

#### Congrès paraissant dans une revue

##### *Réunion d'une association*

SOCIETE FRANCAISE D'HEMATOLOGIE : congrès (11 : 1991 : Lyon), *Nouv. Rev.Fr. Hématol*, 1991, 33,2, p. 55-222.

##### *Congrès avec un nom particulier*

JOURNEE DE PATHOLOGIE INFECTIEUSE PEDIATRIQUE (8 : 1991 : Paris),  
Les diarrhées infectieuses de l'enfant, *Med. Mal Infect.*, 1991, 21, n° spécial octobre,  
555-623 hors-série, p. 6-108

***Congrès, séminaires... sans nom particulier***

Antibiothérapie orale des infections respiratoires acquises en ville ; place du  
céfuroxime axetil : symposium (1991 : Paris), *Med. Mal Infect.*, 1991, 21, hors-série,  
p. 6-108

## **Thèses**

### **Ordre des éléments de la citation :**

NOM, Prénom

Titre de la thèse. - Nombre de pages

Th. ou Th. D (s'il s'agit d'une thèse d'exercice) : Discipline : Ville : Année ; n°

### **Exemple :**

GOUDOT, Benoit

L'Arthroscopie du poignet. Indications diagnostiques et thérapeutiques. A propos de 65  
cas. Th : Méd. : Nancy I : 1991, 352 p.

Pour Paris, préciser le CHU /

Th : Méd. : Paris 5, Cochin-Port Royal : 1990.

**Pour les brevets, voir Norme Z 44-005, § 7.12.**

## **2. Présentation des références bibliographiques pour des documents électroniques**

Plusieurs types de documents électroniques peuvent être utilisés : ouvrages, articles de périodiques,  
pré-publications, thèses, messages électroniques.

Les messages électroniques, personnels ou issus de listes et de forums de discussions doivent  
pouvoir être produits.

Il est essentiel pour signaler des documents électroniques de respecter la ponctuation, surtout  
lorsque ces documents ont une adresse électronique (Internet ou e-mail), afin de toujours pouvoir  
s'y référer.

Pour davantage de précisions, on pourra se reporter à la norme AFNOR Z 44-005-2 Information et  
documentation. Références bibliographiques. Partie 2 : Documents électroniques, documents  
complets ou parties de documents. (hors prépublications)

Voici quelques exemples donnés à titre indicatif.

### **Articles de périodiques**

#### **Ordre des éléments de la citation :**

NOM<sup>5</sup>, Prénom<sup>6</sup>

Titre de l'article

Titre du périodique [type de support]<sup>7</sup>

Année, tome, n° du fascicule [date de mise à jour de la référence<sup>8</sup>]

---

<sup>5</sup> Lorsqu'il y a plus de 3 noms, on peut se contenter d'indiquer les 3 premiers.

Lorsqu'un ou plusieurs noms sont omis, on ajoute après le dernier *et al.* (*et alii*) (Norme Z 44-005).

S'il n'y a pas de nom d'auteur apparent, on commence par le titre.

<sup>6</sup> Le prénom en entier ou l'initiale du prénom, si cela n'entraîne pas de confusion quant à l'identité de la personne.

<sup>7</sup> On évitera les titres abrégés ; sinon, on se conformera aux abréviations normalisées. Voir le cédérom MYRIADE, ou  
MEDLINE et autres bibliographies spécialisées.

Les titres d'ouvrages et de périodiques sont cités en italiques.

Le type de support doit être mentionné entre crochets après le titre. Ex. [en ligne], [cédérom] ...

Pages<sup>9</sup>

Disponibilité et accès : adresse électronique du document

**Exemples :**

CARRIERE, Laurent. Hypertextes et hyperliens au regard du droit d'auteur : quelques éléments de réflexion. *Les Cahiers de propriété intellectuelle* [en ligne]. Septembre 1997 [réf. du 19 octobre 1998], p. 467-490. Disponible sur : <http://www.robic.ca>

**Cas d'un article tiré d'une base de données :**

McNAMARA, Paul. Messaging Leadership Debated. *Network World* [en ligne]. 31 août 1998, vol. 15, n° 35, [réf. du 11 décembre 1998], p. 23-24. Disponible sur ProQuest Direct (Periodical Abstracts Research II).

**Cas d'un article original :**

*Le titre du périodique est remplacé par le titre du site. L'adresse citée est celle de l'article.*

HOEMANN, George H. Electronic style – elements of citation. In *Electronic style ... the final frontier* [en ligne]. 1995, [réf. du 28 février 1999]. Disponible sur : <http://funnelweb.utcc.utk.edu/~hoemann/elements.html>

**Pré-publications (preprints)**

**Ordre des éléments de la citation :**

NOM<sup>10</sup>, Prénom<sup>11</sup>

Titre

Nom de la série (fac.)

Numéro (fac.)

Année

Pages<sup>12</sup>

Disponibilité et accès : adresse électronique du document [date de consultation]

Identifiant (fac.)

Nom de la revue où elle doit paraître (fac.)

**Exemple :**

DAVID, Max. Fonctions spéciales et théorie des représentations. Pré-publication de l'Institut de mathématiques. N° 12. 2001. 20 pages. Disponible sur : <http://arXiv.org/abs/math/0102185> [consulté le 7 avril 2001]. Math.DG/0102185

**Ouvrages, bases de données, thèses :**

**Ordre des éléments de la citation :**

NOM, Prénom

Titre de l'ouvrage [type de support]

Lieu de publication, éditeur, date de publication [date de mise à jour].

Format de publication

Disponibilité et accès

---

<sup>8</sup> Les documents mis en ligne sont parfois modifiés. Si la date de la dernière modification n'est pas visible, indiquer entre crochets la date à laquelle on a consulté le document.

<sup>9</sup> Première et dernière pages précédées ou non de p. ; p. 12 : seulement la page 12 ; p. 112-115 : des pages 112 à 115 ; 312 p. : document de 312 pages.

<sup>10</sup> Lorsqu'il y a plus de 3 noms, on peut se contenter d'indiquer les 3 premiers.

Lorsqu'un ou plusieurs noms sont omis, on ajoute après le dernier *et al.* (*et alii*) (Norme Z 44-005).

S'il n'y a pas de nom d'auteur apparent, on commence par le titre.

<sup>11</sup> Le prénom en entier ou l'initiale du prénom, si cela n'entraîne pas de confusion quant à l'identité de la personne.

<sup>12</sup> Première et dernière pages précédées ou non de p. ; p. 12 : seulement la page 12 ; p. 112-115 : des pages 112 à 115 ; 312 p. : document de 312 pages.

## Exemples :

### Ouvrage :

MAUGHAM, Somerset. *Moon and Sixpence* [monographie en ligne]. Projet Gutenberg, février 1995. [réf. du 3 mars 1999]. Format ASCII. Disponible sur : [ftp://src.doc.ic.ac.uk/media/literary/collections/project\\_gutenberg/gutenberg/etext95/moona10.txt](ftp://src.doc.ic.ac.uk/media/literary/collections/project_gutenberg/gutenberg/etext95/moona10.txt)

### Thèse :

CARBONNEAU, Xavier. Etude des propriétés thermomécaniques de mullite zircone et de zircon [thèse en ligne]. Lyon : Institut national des sciences appliquées, 27 avril 1998. [réf. du 26 juin 1998]. Format PDF.

Disponible sur : <http://csidoc.insa-lyon.fr/these/1997/carbonneau/index.html>

### Chapitre d'ouvrage :

CARROLL, Lewis. *Alice's Adventures in Wonderland* [en ligne]. Texinfo ed. 2.2. Dortmund, Germany : WindSpiel, novembre 1994 [réf. du 30 mars 1995]. Chapter VII. A Mad Tea-Party.

Disponible sur :

[http://www.germany.eu.net/books/carroll/alice\\_10.html#SEC13](http://www.germany.eu.net/books/carroll/alice_10.html#SEC13).

### Bases de données :

IBISCUS, Système d'information pour le développement [base de données en ligne]. Paris (France) : Réseau IBISCUS, [1983- ]. [réf. du 3 mars 1999]. Format World Wide Web. Disponible sur : <http://www.ibiscus.fr>

*World Factbook 1998* [en ligne]. [Washington, D.C.] : Central Intelligence Agency, 1998. [réf. du 4 mars 1999]. France.

Disponible sur : <http://www.odci.gov/cia/publications/factbook/fr.html>

## Messages électroniques

### Message issu d'un forum de discussion

#### ordre des éléments de la citation :

NOM, Prénom de l'auteur du message

Titre du message

Nom du forum de discussion [type de support]

lieu de publication, éditeur du forum

Date d'émission du message

Disponibilité et accès

#### Exemple :

BOYD, Gerald E. Re : Hotmail. In *NETTRAIN (Internet / BITNET Network Trainers)* [en ligne]. Buffalo (N.Y.) : 9 février 1998.

Disponible sur : <http://listserv.acsu.buffalo.edu/archives/nettrain.html>

### Message personnel

#### ordre des éléments de la citation :

NOM, Prénom de l'auteur du message

Titre du message [type de support]

Nom du destinataire

Date d'émission du message

Mention " Communication personnelle "

#### Exemple :

PRITCHARD, Sarah. *Your Request for Information about ISO Standards* [courrier électronique]. Destinataire : Margaret MORRISON. 18 février 1995. Communication personnelle.

## **Remarques générales :**

Il n'est pas obligatoire d'aller à la ligne entre les éléments de la citation.

Il importe de donner une référence aussi complète que possible, mais tous les éléments de la description ne peuvent pas toujours être renseignés.